

610757-2026 - Състезателна процедура

Италия – Услуги по предаване на текстова информация (телетекст) – Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema. Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

OJ S 171/2026 04/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Museo Nazionale del Cinema & Fondazione Maria Adriana Prolo

Електронна поща: gare.museocinema@certopec.it

Правна категория на купувача: Публичноправна организация

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema. Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Описание: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.

Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023

Идентификатор на процедурата: 5b7481b4-2c02-4292-b224-dedfcb60a603

Вътрешен идентификатор: a2f5bc2a-85fe-4e93-9113-9be08295298b@1164-G-2389

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 64216300 Услуги по предаване на текстова информация (телетекст)

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 549 254,05 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

Приложимо трансгранично право: Diritto transfrontaliero non applicabile

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.

Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Описание: Accordo quadro ex art. 59 D.Lgs. 36/2023 per l'affidamento di servizi di sottotitolazione elettronica e lavorazioni tecniche dei film in occasione dei Festival Torino Film Festival, Lovers Film Festival e Cinemambiente presso il Museo Nazionale del Cinema.

Procedura aperta di valore superiore alla soglia di cui all'art. 14/1 lett. c) D.Lgs. 36/2023.

Вътрешен идентификатор: a2f5bc2a-85fe-4e93-9113-9be08295298b@1164-G-2389/LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 64216300 Услуги по предаване на текстова информация (телетекст)

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 4 Години

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 549 254,05 EUR

5.1.6. Обща информация**Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://museocinema.tuttogare.it/gare/dettaglio.php?codice=2389>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://museocinema.tuttogare.it/gare/dettaglio.php?codice=2389>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: италиански

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 17/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): TAR Piemonte

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Tar Piemonte

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Museo Nazionale del Cinema – Fondazione Maria Adriana Prolo

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Museo Nazionale del Cinema – Fondazione Maria Adriana Prolo

Регистрационен номер: 06407440012

Пощенски адрес: Via Montebello 22

Град: Torino

Пощенски код: 10124

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)

Държава: Италия

Електронна поща: gare.museocinema@certopec.it

Телефон: 011 8138505

Интернет адрес: <https://www.museocinema.it/it/bandi-e-procedure-di-gara>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: TAR Piemonte
Регистрационен номер: 96574140016
Град: Torino
Пощенски код: 10121
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Torino (ITC11)
Държава: Италия
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 5b7481b4-2c02-4292-b224-dedfcb60a603 - 02
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 02/09/2026 16:15:34 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: италиански
Номер на публикуване на обявлението: 610757-2026
Номер на броя на ОВ S: 171/2026
Дата на публикуване: 04/09/2026